



PHOTO

## 长期居留签证 (D 类签证) 申请表

## Demande pour un visa de long séjour (visa D)

### A. 申请人 / DEMANDEUR

1. 姓氏 / Nom de famille	<p><b>RESERVE A L'USAGE EXCLUSIF DU SERVICE</b></p> <p>Date d'introduction de la demande:</p> <p>Numéro de la demande de visa :</p> <p>Demande déposée :  <input type="checkbox"/> à l'ambassade/consulat  <input type="checkbox"/> au canton</p> <p>Responsable du dossier:</p> <p>Documents justificatifs:  <input type="checkbox"/> Document de voyage  <input type="checkbox"/> Attestation de l'employeur / de l'école  <input type="checkbox"/> Documents d'état civil  <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance  <input type="checkbox"/> Autres:</p> <p><input type="checkbox"/> Assurance d'autorisation de séjour</p> <p>Transmis pour décision à (canton. + date):</p> <p>Visa D:  <input type="checkbox"/> Délivré  <input type="checkbox"/> Refusé</p> <p>Valable:  du  au</p> <p>Nombre d'entrées :  <input type="checkbox"/> 1   <input type="checkbox"/> 2   <input type="checkbox"/> Multiples</p>
2. 出生时的姓氏 / Nom de famille au moment de la naissance	
3. 名字 / Prénom(s)	
4. 出生日期 (年-月-日) / Date de naissance (jour-mois-année)	
5. 出生地 / Lieu de naissance	
6. 出生国家 / Pays de naissance	
7. 现国籍 / Nationalité(s) actuelle(s)  原国籍 (出生时的国籍) / Nationalité à la naissance (si différente)	
8. 性别 / Sexe  <input type="checkbox"/> 男 / Masculin <input type="checkbox"/> 女 / Féminin <input type="checkbox"/> 其他 / Autre	
9. 婚姻状况 / État civil  <input type="checkbox"/> 单身 / Célibataire <input type="checkbox"/> 登记的伴侣关系 / Partenariat enregistré <input type="checkbox"/> 已婚 / Marié(e) <input type="checkbox"/> 丧偶 / Veuf (Veuve) <input type="checkbox"/> 分居 / Séparé(e) <input type="checkbox"/> 其他 (请注明) / Autres (à préciser) <input type="checkbox"/> 离异 / Divorcé(e)	
10. 父亲姓氏、名字、出生地及出生国家 / Nom et prénom du père; lieu et pays de naissance	
11. 母亲姓氏、名字、出生地及出生国家 / Nom et prénom de la mère; lieu et pays de naissance	

12. 未成年人请填写姓氏、名字、住址（若不同于申请人）和父母/法定监护人国籍 / Pour les mineurs: Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur) et nationalité de l'autorité parentale/du tuteur légal	
13. 旅行证件类型 / Type de document de voyage  <input type="checkbox"/> 普通护照 / Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> 官方护照 / Passeport officiel <input type="checkbox"/> 外交护照 / Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> 特别护照 / Passeport spécial <input type="checkbox"/> 公务护照 / Passeport de service <input type="checkbox"/> 其他旅行证件（请注明） / Autres documents de voyage (à préciser)	
14. 旅行证件编号 / Numéro du document de voyage	
15. 签发日期 / Date de délivrance	失效日期 / Date d'expiration
16. 申请人的家庭住址 / Adresse du domicile du demandeur  电话+电子邮件地址 / Numéro(s) de téléphone & adresse de messagerie	
17. 居住在国籍国以外的其他国家 / Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actuelle  <input type="checkbox"/> 否 / Non <input type="checkbox"/> 是, 居留许可或者同等效力                      编号                      失效日期 Oui . Autorisation de séjour ou équivalent No.                      Date d'expiration	
18. 当前职业 / Profession actuelle	
19. 工作单位名称、地址和电话。学生请填写教育机构名称和地址 / Nom, adresse et numéro de téléphone de l'employeur actuel. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établissement d'enseignement actuel	

B. 居留目的 / BUT DU SEJOUR

20. 在瑞士居留的目的 / But du séjour en Suisse  <input type="checkbox"/> 工作 / Activité lucrative <input type="checkbox"/> 探亲 / Regroupement familial <input type="checkbox"/> 学习 – 教育 / Études - Formation <input type="checkbox"/> 医疗 / Raisons médicales <input type="checkbox"/> 其他（请注明） / Autre (à préciser)	
21. 计划居留时间 / Durée du séjour 注明月数 / Indiquer le nombre de mois	
22. 计划到达日期 / Date d'arrivée prévue	
23. 在瑞士的可能住址 / Adresse probable en Suisse	

